Informazioni riservate

**Programma dei supplementi per il trasporto marittimo**

1. Definizioni

Per "Contratto" si intende qualsiasi contratto concordato tra l'Acquirente e il Venditore per la fornitura di Prodotti, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo: contratti a termine fisso o a chiamata; ordini una tantum; termini e condizioni standard del Venditore e qualsiasi altro documento standard del Venditore; lettera di conferma dei prezzi; piano tariffario dei prodotti pertinente e relativi allegati, incluso il presente Programma; la "data di consegna" è definita nella clausola 4 di seguito.

Per "Prodotti" si intendono i beni che il Venditore ha concordato di fornire.

Per "Prezzo" o "Prezzi" si intende il prezzo dei Prodotti secondo quanto stabilito nel Contratto o altrimenti concordato per iscritto, salvo eventuali modifiche delle clausole del presente Programma o della Lettera di conferma dei prezzi; per "Piano tariffario" si intende il piano tariffario dei prodotti pertinente, o altro accordo sui prezzi, piano tariffario o documento concordato (in forma scritta o elettronica), che riporti in dettaglio i prezzi.

"Venditore" o "Fornitore" si riferisce a Ingredion UK Limited, Ingredion Germany GmbH, Ingredion South Africa (Pty) Limited o Ingredion Holding LLC-Kenya Branch, a seconda dei casi.

2. Supplemento per trasporto marittimo
   - 2.1. Il Venditore applica costi di trasporto aggiuntivi per vari Prodotti importati dalla regione Asia-Pacifico o dalle Americhe ("Supplemento per trasporto marittimo"). Qualora ai Prodotti sia applicato un Supplemento per trasporto marittimo (OFS, Ocean Freight Surcharge) separato, questo è indicato nel Piano tariffario dei prodotti, aggiornato periodicamente ("Prodotti OFS").
   - 2.2. Il Supplemento per trasporto marittimo è riportato come voce separata sulla fattura del Prodotto o verrà fatturato separatamente. L'Acquirente pagherà il Supplemento per trasporto marittimo. Questo supplemento sostituisce qualsiasi dichiarazione contraria in qualsiasi clausola INCOTERM concordata applicabile alla vendita e all'acquisto.
   - 2.3. I Prodotti a cui si applica il Supplemento per trasporto marittimo possono essere aggiornati dal Venditore, ossia i Prodotti possono essere ridefiniti dal Venditore come Prodotti OFS e, pertanto, soggetti al Supplemento per trasporto marittimo.
   - 2.4. Questo supplemento può essere modificato dal Venditore, in conformità al presente Programma e alla Lettera di conferma dei prezzi.

3. Calcolo del Supplemento per trasporto marittimo
   - 3.1. Il Supplemento per trasporto marittimo si basa sulla valutazione da parte del Venditore dei costi medi del trasporto di merci per mare, in relazione all'importazione del Prodotto OFS (o all'importazione del prodotto componente utilizzato per fabbricare i Prodotti OFS) nella regione EMEA dalla regione Asia-Pacifico (ad esempio Thailandia) o dalle Americhe (ossia Nord America, America Centrale, Sud America o Canada). Poiché i Prodotti sono fabbricati in strutture differenti in ciascuna regione di esportazione, il Venditore seleziona un percorso di spedizione rappresentativo al fine di calcolare i costi medi (ad esempio da Shanghai a Rotterdam per le importazioni in Europa, da New York a Rotterdam per le importazioni negli Stati Uniti).
   - 3.2. Il Venditore adegua questo costo in base a un indice pubblico appropriato, per determinare il Supplemento per trasporto marittimo per ciascun Prodotto OFS. Gli indici per i rispettivi percorsi sono disponibili all'indirizzo: https://www.drewry.co.uk/supply-chain-advisors/supply-chain-expertise/world-container-index-assessed-by-drewry.

4. Modifiche al Supplemento per trasporto marittimo e/o ai Prodotti OFS
   - 4.1. Il Supplemento per trasporto marittimo può essere modificato dal Venditore. Il Supplemento per trasporto marittimo viene rivisto e può essere modificato dal Venditore nell'ultimo mese di ogni trimestre. La revisione del Supplemento per trasporto marittimo si applica alle consegne dei Prodotti OFS dall'inizio del trimestre successivo.
   - 4.2. Ai fini del presente Programma: "Trimestre 1" indica il periodo dal 1° gennaio al 31 marzo; "trimestre 2" indica il periodo dal 1° aprile al 30 giugno; "trimestre 3" indica il periodo dal 1° luglio al 30 settembre; "trimestre 4"

indica il periodo dal 1° ottobre al 31 dicembre e "trimestre" indica uno qualsiasi dei suddetti periodi a seconda del contesto.

4.3. Il Venditore esaminerà e deciderà in merito al Supplemento per trasporto marittimo modificato, tra il 15° e il 25° giorno dell'ultimo mese di ciascun trimestre (quindi tra il 15° e il 25° giorno di marzo, giugno, settembre e dicembre, rispettivamente).

**4.4. A causa dei costi elevati del trasporto marittimo, il Supplemento per trasporto marittimo entrerà in vigore a partire dal 1° novembre 2021 e sarà applicato fino a nuovo avviso da parte del Venditore. Il Venditore invierà una notifica all'Acquirente, tra il 15 e il 25 ottobre 2021, fornendo i dettagli del Supplemento per trasporto marittimo che sarà applicato per le consegne dei Prodotti OFS designati, tra il 1° novembre e il 31 dicembre 2021.**

Il Venditore esaminerà nuovamente il Supplemento per trasporto marittimo, tra il 15° e il 22° giorno di dicembre 2021, e informerà l'Acquirente, entro la fine di dicembre, di eventuali aggiornamenti dei prezzi o dei Prodotti OFS. A partire dal 1° gennaio 2022, il Supplemento per trasporto marittimo seguirà il processo di aggiornamento trimestrale, come stabilito nel presente Programma.

4.5. Fatto salvo quanto indicato nella clausola 4.4 di cui sopra (riguardante l'implementazione del Supplemento per trasporto marittimo), il Venditore dovrà comunicare all'Acquirente eventuali revisioni dei Supplementi per trasporto marittimo, prima della fine di ciascun trimestre, mediante la ripubblicazione del Piano tariffario dei prodotti aggiornato e/o altra comunicazione scritta. Qualsiasi modifica dei prezzi in cifra decimale sui costi dei Prodotti OFS sarà arrotondata per eccesso se uguale o superiore a 0,5 e per difetto se inferiore a 0,5. I Supplementi per trasporto marittimo aggiornati saranno a carico dell'Acquirente.

4.6. Fatto salvo quanto indicato nella clausola 4.4 di cui sopra, il Venditore dovrà informare l'Acquirente con un preavviso non inferiore a 4 settimane prima della fine di ciascun trimestre nel caso in cui vi siano Prodotti aggiuntivi soggetti al Supplemento per trasporto marittimo. Il Venditore riemetterà il Piano tariffario dei prodotti aggiornato, riportante i Prodotti OFS a cui è applicato il Supplemento per trasporto marittimo, che sarà a carico dell'Acquirente.

4.7. Sebbene un Supplemento per trasporto marittimo specifico possa essere (i) quotato dal Venditore al momento dell'accettazione dell'ordine e/o (II) incluso in qualsiasi Piano tariffario; e/o (II) incluso in qualsiasi Accordo sul volume contrattuale annuo, il **Supplemento per trasporto marittimo che sarà addebitato, e che sarà a carico dell'Acquirente, corrisponde al Supplemento per trasporto marittimo del Venditore, applicabile alla "*Data di consegna*" per il Prodotto OFS interessato**. A tali fini, per "Data di consegna" si intende in genere la data della fattura e della spedizione dei beni (dal Venditore o da terzi per suo conto) per i Prodotti OFS interessati. Qualora la data della fattura e la data di spedizione delle merci siano diverse, determinando di conseguenza un Supplemento per trasporto marittimo differente, il Venditore deciderà il supplemento appropriato a carico dell'Acquirente in base alle circostanze. **L'Acquirente non può annullare, modificare né rifiutare qualsiasi ordine/consegna accettato in seguito a una modifica del Supplemento per trasporto marittimo e/o dello stato dei Prodotti in Prodotti OFS.** Qualora l'Acquirente invii ordini di acquisto "all'ingrosso" in anticipo, il Supplemento per trasporto marittimo applicabile corrisponderà al supplemento alla *Data di consegna* pertinente.

4.8. Il Supplemento per trasporto marittimo rimarrà in vigore nel prossimo futuro.

5. <u>Priorità del Supplemento per trasporto marittimo</u>

5.1. Per tutti i Prodotti importati dalla regione Asia-Pacifico o dalle Americhe, il prezzo è valido solo per tre mesi (ad esempio un trimestre). Il presente prezzo è soggetto a revisione e modifica generali (ad es. per ogni trimestre), salvo se diversamente ed espressamente concordato per iscritto. Inoltre, tale prezzo è sempre soggetto all'applicazione del Supplemento per trasporto marittimo per i Prodotti OFS designati e alla modifica dello stato dei Prodotti in Prodotti OFS, come indicato nel presente Programma.

5.2. Il Venditore può applicare modifiche ai Supplementi per trasporto marittimo per modificare eventuali accordi sul volume contrattuale annuo. Ciò include modifiche al Supplemento per trasporto marittimo applicabile ai Prodotti già identificati come Prodotti OFS e/o la riclassificazione dei Prodotti come Prodotti OFS. Tali modifiche non danno all'Acquirente il diritto di (i) risolvere l'accordo sul volume contrattuale annuo (in tutto o in parte); o (ii) annullare, modificare o rifiutare eventuali ordini o consegne.

5.3. Il Supplemento per trasporto marittimo si applica anche (i) se l'Acquirente acquista Prodotti OFS "Ex-Works" (ad esempio EXW Hamburg, EXW Liverpool, EXW Goole, ecc.) qualora tali Prodotti OFS (o qualsiasi prodotto componente utilizzato per fabbricare tali Prodotti OFS) siano stati importati dalla regione Asia-Pacifico o dalle

Americhe; (ii) per qualsiasi Prodotto OFS (o qualsiasi prodotto componente utilizzato per fabbricare tale Prodotto OFS) originariamente importato dalla regione APAC o dalle Americhe, ma successivamente consegnato (ad es. "spedito") a un Acquirente con sede al di fuori dell'Europa.

6. Le clausole del Supplemento per trasporto marittimo si applicano nei casi in cui il Venditore sia Ingredion UK, Ingredion Germany, Ingredion South Africa o Ingredion Kenya. Le clausole del Supplemento per trasporto marittimo sono condizioni che fanno parte del Contratto di fornitura e si applicano, e hanno la precedenza, in relazione a eventuali disposizioni conflittuali negli accordi di fornitura tra il Venditore e l'Acquirente. Il Supplemento per trasporto marittimo fa parte del prezzo per i Prodotti OFS. La notifica di eventuali modifiche al Supplemento per trasporto marittimo e/o ai prodotti a cui esso è applicato verrà inviata al contatto abituale del Venditore presso l'Acquirente.

Versione - 1° ottobre 2021